



## Приветствуем вас в Институте для слепых в Рюккерсдорфе! Основная информация для родителей

Willkommen am Blindeninstitut Rückersdorf	Informationen für Eltern
Welcome to the Blindeninstitut Rückersdorf!	Information for parents
Rückersdorf görme engelliler Enstitüsü'ne hoşgeldiniz!	Ebeveynler için temel bilgiler
مرحبا بكم في معهد المكفوفين بروكرسدورف	معلومات أساسية للآباء والأمهات



фотография: Harries

anders sehen

Blindeninstitutsstiftung





## Приветствуем вас в Институте для слепых в Рюккерсдорфе!

Наш институт представляет собой частное учреждение с акцентом на нарушение зрения и прочую необходимую поддержку. Дети, подростки и молодые люди с нарушением зрения или слепотой, которые проводят в наших стенах школьные годы, нуждаются в дополнительной поддержке в сфере когнитивного, двигательного и социально-эмоционального развития. Спектр оказываемых нами услуг включают программы раннего вмешательства для младенцев и детей младшего возраста вплоть до их зачисления в школу.

В рамках подготовительной программы дети в возрасте старше 3-х лет занимаются вместе в группах подготовки к школе. Посещение школы возможно в течение 13-лет для прохождения полного школьного курса. После окончания школы молодые люди покидают наше учебное заведение и начинают посещать мастерскую или развивающий центр для взрослых.

При нашей школе работает специальная группа продлённого дня, в которой дети находятся под присмотром в послеобеденное время до 16.00. Как правило, по утрам за учащи-

мися по месту жительства заезжает автобус, который во второй половине дня развозит их по домам.

Для детей и подростков также организовано проживание на территории в Даксберге в течение всего года. В классах и группах, в которых занимается от 5 до 7 детей, работают специалисты разных профессий педагогического и медицинского профиля.

Наш отдел терапии предлагает услуги физиотерапевтов, эрготерапевтов, логопедов, психотерапевтов и мероприятия по социальной терапии. При этом в полной мере учитываются индивидуальные потребности вашего ребёнка и возможности развивающих мер.

Оплату школьного обучения, ухода и лечения берут на себя правительство, муниципальный округ и больничная касса. Для этого необходимо подать соответствующее заявление и получить разрешение. Родители должны оплачивать лишь небольшую часть содержания (например обед).

Если вы хотите узнать больше, позвоните нам, напишите нам по электронной почте или по предварительной договорённости посетите наше учреждение.

Контактная информация:

Blindeninstitut Rückersdorf  
Dachsbergweg 1  
90607 Rückersdorf

Телефон: 0911 / 9577-0  
Телефакс: 0911 / 9577-111

Адрес электронной почты: [rueckersdorf@blindeninstitut.de](mailto:rueckersdorf@blindeninstitut.de)  
[www.blindeninstitut.de](http://www.blindeninstitut.de)



## Дорогие родители!

Хотим сообщить вам важную информацию, касающуюся работы нашего учреждения:

1. Что необходимо ребёнку на каждый день? Просим ежедневно проверять наличие!
  - Вспомогательные средства, например, очки и палочка
  - Набор необходимого на случай чрезвычайной ситуации (документ с распоряжением о пациенте (Notfallbogen), диазепам)
  - Дневник учащегося
  - Еда и напитки для приёма до и после обеда (обед предоставляется ребёнку в школе)
  - Питание через зонд на целый день (в случае чрескожной эндоскопической гастростомии – ЧЭГ)
  - Медицинские препараты, которые ребёнок должен принимать под нашим присмотром



- Актуальный документ, подтверждающий, что врач назначил вашему ребёнку медицинские препараты, приём которых мы должны контролировать (например, медикаменты на случай приступа, экстренной помощи, жаропонижающие средства)

## 2. Что может понадобиться ребёнку дополнительно? В случае необходимости, просим проверить наличие!

- Смена одежды
- Тапочки или теплые носки
- Памперсы в достаточном количестве, влажные салфетки, крем
- Зубная щетка, зубная паста и стаканчик для чистки зубов
- Вещи для плавания, защита от недержания мочи
- Ортезы, корсеты и прочие вспомогательные средства



### 3. Что делать, если ребёнок заболел?

Ребёнка следует оставить дома:

- в случае заразных заболеваний, таких как скарлатина, краснуха, ветряная оспа;
- при наличии высокой температуры (начиная с 38,5 °C);
- в случае инфекционных заболеваний, сопровождающихся рвотой или поносом;
- при гриппозных заболеваниях с сильным кашлем или насморком.
- Помните, что в таких случаях ваш ребёнок может заразить других детей!
- Сообщите водителю автобуса, что ему не нужно заезжать за вашим ребёнком.
- Позвоните в школьную канцелярию по тел: 0911 / 9577-113 и сообщите причину отсутствия вашего ребёнка!
- Только после того, как ваш ребёнок в течение всего дня будет здоров и не будет температуры, он может на следующее утро вновь идти в школу.



В случае приступа, во время которого был необходим приём диазепама, или после бессонной ночи убедитесь, что ваш ребёнок может активно принимать участие в школьном учебном процессе и занятиях на продлёнке.

В нашем учреждении нет врача, который мог бы оказать вашему ребёнку немедленную помощь. В случае чрезвычайной ситуации мы вызываем врача скорой помощи, который, как правило, направляет ребёнка в больницу.

#### 4. Какую информацию вам следует сообщать в дневнике?

- физическое состояние ребёнка / отклонения от нормы
- сообщения о приступах
- проблемы со сном (ваш ребёнок спал мало или совсем не спал)
- проблемы с дефекацией (стул)
- новые препараты и изменения в приёме лекарств
- Просим приложить новый документ, подтверждающий, что врач внёс изменение в приём лекарств!
- Особые домашние ситуации, которые влияют на поведение и состояние вашего ребёнка
- Что ребёнок ел на завтрак дома?
- - Ваш актуальный номер телефона и доступность в случае чрезвычайной ситуации или если ваш ребёнок заболел! (Заболевших детей мы отправляем домой. Родители должны обеспечить перевозку ребёнка)

Для проведения лечебных процедур нам необходимо получить копию всех врачебных заключений.



## Blindeninstitut Rückersdorf

Dachsbergweg 1  
90607 Rückersdorf (bei Nürnberg)  
Telefon 09 11 / 95 77-0  
Telefax 09 11 / 95 77-111  
rueckersdorf@blindeninstitut.de



[www.blindeninstitut.de/de/rueckersdorf/rund-ums-institut/anfahrt/](http://www.blindeninstitut.de/de/rueckersdorf/rund-ums-institut/anfahrt/)

---

**Spendenkonto:** Sparkasse Nürnberg  
IBAN: DE46 7605 0101 0190 4436 71 · BIC: SSKNDE77XXX

---

[www.blindeninstitut.de](http://www.blindeninstitut.de)